Ind. Stud. act. 388 5

Sanskrit Grammar

for the use of Indian students

Phonetics, Nominal and Verbal Inflection, Syntax

by

A. A. Macdonell, M.A., Ph.D.

Deputy Professor of Sanskrit, University College, Oxford

Fonds ten behoeve van
Indologische Studiën aan
de Rijks Universiteit
te Utrecht.

Second Edition, Revised and Enlarged

1891

UNIVERSITEITS BIBLIOTHEEK
UTRECHT

Ind. stud. d° 388 5

॥ ऋग्वेदसंहितायां प्रथमाष्टकस्य ॥

चतुर्थोऽध्यायः

प्रथमः, द्वितीयः, तृतीयश्च वर्गः

सायणाचार्यविरचितभाष्यसहितः

तथा

॥ ऋग्वेदसंहितायां प्रथमाष्टकस्य चतुर्थोऽध्यायः प्रथमः, द्वितीयः, तृतीयश्च वर्गः ॥

1891

Fonds ten behoeve van
Indologische Studiën aan
de Rijks Universiteit
te Utrecht.

ཀཱཏནྟྲཱ་ཀཱ་ཤཱ་ཀཱ་ཏཱ།

ཨོཾ།

ཨོཾ།

ཨོཾ ཨཱཏྨཱ་ཏཱ་ཏཱ་ཏ

ကျွန်တော်တို့ ဆရာတော်ကြီးဘုရားကို ကိုးကွယ်ခဲ့ကြတာ ဖြစ်ပါတယ်။ ဆရာတော်ကြီးဘုရားက ကျွန်တော်တို့ကို ဘာသာတရားကို ကိုးကွယ်ရမယ်ဆိုတာ၊ ဘာသာတရားကို ကိုးကွယ်ခြင်းအားဖြင့် ကျွန်တော်တို့ ဘယ်လိုအကျိုးကျေးဇူးတွေ ရရှိနိုင်သလဲ

ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཐོབ། ཁྱབ་བདག་མགོན་པོ་ཐུགས་ཀྱི་ཐིག་ལེ་ཡིན་ཏེ། ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཐོབ་ཅིང

ကုသိုလ်ကောင်းမှုအဖြစ်ဖြင့် ဆယ်ကြိမ်၊ 50၊ ပဋိသန္ဓေယူခြင်းကုသိုလ်ကောင်းမှုဖြင့် 160 ကျော်ရှည်၊ ထိုကုသိုလ်ကောင်းမှုကြောင့် ဘဝတိုင်းတွင် ကိုယ်ခန္ဓာကြီးမားခြင်းအကျိုးရလာခြင်းဖြင့် 130၊ ဖြစ်ကြောင်း ဟောကြားတော်မူပါသည်။

ဤသို့ဟောကြားတော်မူခြင်းကို ကြားနာရသော ဗုဒ္ဓဘာသာ ဝတ်ပြုကိုးကွယ်သူ ဒကာ ဒကာမတို့သည် ကိုယ်ခန္ဓာကြီးမားခြင်းအကျိုးရလိုကြသော ဆန္ဒဖြင့် ကုသိုလ်ကောင်းမှုများကို ဆောင်ရွက်ကြသည်ဖြစ်၍ ကုသိုလ်ကောင်းမှုများကို ဆောင်ရွက်ကြသော်လည်း ကိုယ်ခန္ဓာကြီးမားခြင်းအကျိုးကို မရရှိကြသည်ကို တွေ့ရသည်။ ထိုသို့ ကိုယ်ခန္ဓာကြီးမားခြင်းအကျိုးကို မရရှိကြသည်မှာ ကုသိုလ်ကောင်းမှုများကို ဆောင်ရွက်ကြသော်လည်း ကိုယ်ခန္ဓာကြီးမားခြင်းအကျိုးကို ရရှိစေသော ကုသိုလ်ကောင်းမှုများကို ဆောင်ရွက်ကြခြင်းမရှိသောကြောင့်ဖြစ်သည်။ ကိုယ်ခန္ဓာကြီးမားခြင်းအကျိုးကို ရရှိစေသော ကုသိုလ်ကောင်းမှုများကို ဆောင်ရွက်ကြသော ဒကာ ဒကာမတို့သည် ကိုယ်ခန္ဓာကြီးမားခြင်းအကျိုးကို ရရှိကြသည်ကို တွေ့ရသည်။ ထိုသို့ ကိုယ်ခန္ဓာကြီးမားခြင်းအကျိုးကို ရရှိကြသည်မှာ ကိုယ်ခန္ဓာကြီးမားခြင်းအကျိုးကို ရရှိစေသော ကုသိုလ်ကောင်းမှုများကို ဆောင်ရွက်ကြ

ཀཱ་ཤི་ཀཱ་ཡཱཾ་ཀཱ་ཤི་ཀཱ་ཡཱཾ་ཀཱ་ཤི་ཀཱ་ཡཱཾ་

The quick brown fox jumps over the lazy dog. Pack my box with five dozen liquor jugs. How vexingly quick daft zebras jump! Sphinx of black quartz, judge my vow. The five boxing wizards jump quickly. Jackdaws love my big sphinx of quartz. Waltz, bad nymph, for quick jigs vex. Quick wafting zephyrs vex bold Jim. Crazy Fredrick bought many very exquisite opal jewels. We promptly judged antique ivory buckles for the next prize. A mad boxer shot a quick, gloved jab to the jaw of his dizzy opponent. Jaded zombies acted quaint but kept driving their oxen forward. The job requires extra pluck and zeal from every young wage earner. Sixty zippers were quickly picked from the woven jute bag. A wizard's job is to vex chumps quickly in fog. Watch "Jeopardy!", Alex Trebek's fun TV quiz game. Woven silk pyjamas exchanged for blue quartz. Brick quiz whangs jumpy veldt fox. Bright vixens jump; dozy fowl quack. Quick zephyrs blow, vexing daft Jim. Two driven jocks help fax my big quiz. The five boxing wizards jump quickly. Pack my box with five dozen liquor jugs. How vexingly quick daft zebras jump! Bright vixens jump; dozy fowl quack. Quick wafting zephyrs vex bold Jim. Quick zephyrs blow, vexing daft Jim. Sphinx of black quartz, judge my vow. Two driven jocks help fax my big quiz. Five quacking zephyrs jolt my wax bed. The quick brown fox jumps over the lazy dog. Jackdaws love my big sphinx of quartz. Pack my box with five dozen liquor jugs. Five quacking zephyrs jolt my wax bed. Crazy Fredrick bought many very exquisite opal jewels. Waltz, bad nymph, for quick jigs vex. Quick wafting zephyrs vex bold Jim. Jackdaws love my big sphinx of quartz. Sphinx of black quartz, judge my vow. Two driven jocks help fax my big quiz. The five boxing wizards jump quickly. Pack my box with five dozen liquor jugs. How vexingly quick daft zebras jump! Bright vixens jump; dozy fowl quack. Quick zephyrs blow, vexing daft Jim

ပြီးမှတစ်ဆင့် ဆင်းသက်လာသော ကမ္ဘာသစ်ကြီးတွင် ဘုရားသခင်ကိုယ်တော်တိုင် ကျွန်ုပ်တို့နှင့်အတူ ရှိနေတော်မူမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြထားသည်ကို တွေ့ရသည်။

: ဤ :

၊ ကောင်းကင်ဘုံ ၊

၂ ကောင်းကင်ဘုံတွင် ကျွန်ုပ်တို့အတွက် ဘုံဗိမာန်တော်များ ပြင်ဆင်ထားသည်ဟု ဆိုသည်။ ကျွန်ုပ်တို့ ကောင်းကင်ဘုံတွင် 365 ရက်အပတ်ပေါင်း 5 နှစ်ပေါင်း 47 ကြိမ် ရှိကြောင်း 48 ကြိုတင်ဟောကြားထားသည်။ ဆိုလိုသည်မှာ ကျွန်ုပ်တို့ ကောင်းကင်ဘုံတွင် ရှိနေသည့်ကာလသည် 24 နှစ်ခန့် ကြာမည်ဖြစ်သည်။ ဤကိန်းဂဏန်းများသည် ဘုရားသခင်ကိုယ်တော်တိုင် ကျွန်ုပ်တို့အတွက် ပြင်ဆင်ထားသော ကောင်းကင်ဘုံ၏ ကြီးကျယ်ခမ်းနားမှုကို ဖော်ပြသည်။ ကျွန်ုပ်တို့ ကောင်းကင်ဘုံသို့ ရောက်ရှိသွားသောအခါ ကျွန်ုပ်တို့ ဘုရားသခင်ကိုယ်တော်တိုင်နှင့် အတူ ရှိနေတော်မူမည်ဖြစ်သ

ཀུན་ཏུ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་མངོན་པར་རྫོགས་པར་རབ་ཏུ་བྱུང་ཞིང་། ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐམས་ཅད་དུ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐམས་ཅད་ཀྱི་

ཡང་ཁྱོད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ཡི་སྨོན་ལམ

ကျွန်တော်တို့ ကျောင်းသားများ ကျောင်းသားသမဂ္ဂ ကျောင်းသားသမဂ္ဂ ကျောင်းသားသမဂ္ဂ

ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞིང་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ། ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞིང་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ། ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞིང་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ། ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞིང་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ། ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞིང་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ།

།ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེན་པོ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞིང་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ། ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞིང་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ། ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞིང་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ། ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞིང་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ། ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞིང་ཐུགས་བརྩེ་བ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ།

ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཁྱབ་བདག་ཏུ་གྱུར་པ། ཤཱཀྱ་ཐུབ་པ་ཡི་ཐུགས་ཀྱི་ཁྱབ་བདག་ཏུ་གྱུར་པ། ཤཱཀྱ་ཐུབ་པ་ཡི་ཐུགས་ཀྱི་ཁྱབ་བདག་ཏུ་གྱུར་པ།

།ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཐུགས་ཀྱི་ཁྱབ་བདག་ཏུ་གྱུར་པ། ཤཱཀྱ་ཐུབ་པ་ཡ

ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་། ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་། ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་། ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་། ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་། ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་། ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་། ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་།

: ๑ :

ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་། ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་། ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་། ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་། ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་། ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་། ཁ་ཤས་ཀྱི་ཚེ་ཐོག་ཏུ་ཡང་ཐུབ་ཅིང་།

ကောင်းမှုတရားတွေ ပွားများအားထုတ်ကြရမှာပါ။ ဒီလိုအားထုတ်ကြတဲ့အခါမှာ ကိုယ်ကျင့်တရားတွေ ပြည့်စုံအောင် ကြိုးစားကြရမှာပါ။ ကိုယ်ကျင့်တရားတွေ ပြည့်စုံအောင် ကြိုးစားကြတဲ့အခါမှာ

ပြောကြားခဲ့ပါသည်။ ဒီအကြောင်းအရာကို ကျွန်တော်တို့ ဆက်လက်ပြီး ဆွေးနွေးသွားကြပါမည်။ ဒီအကြောင်းအရာနဲ့ ပတ်သက်ပြီး

ཐུབ་པའི་ཡོན་ཏན་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱིར་རོ། །ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡུལ་ཅན་ཏེ།

ཁྱེད་ཀྱི་ཡིག་ཆ་ཐོག་ཏུ་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན་ན་ཁྱེད་ཀྱིས

ཀཱ་ཤྱ་པ་ཡ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ཡ་ཨ་ར་ཧ་ཏེ་ས་ཡ་ཏ་ཐཱ་ག་ཏ་ཡ་ཨ་ར་ཧ་ཏེ་ས་ཡ་ས་མྱ་ཀ་སཾ་བུ་དྡྷ

ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ། ཁོ་ཚོ་ཡང་

: ९ :

।

ကြောင်း၊ ပင်လယ်ကမ်းခြေတွင် ကျောက်ဆောင်များ ပေါများသောကြောင့် ဖြစ်ပေသည်။ ထိုကျောက်ဆောင်များသည် ကျောက်ဖြူ ကျောက်ပြာ ကျောက်စိမ်း ကျောက်ဝါ ကျောက်နီ ကျောက်ညိုတို့ ဖြစ်ကြသည်။ ကျောက်ဆောင်များ ပေါများသောကြောင့် ကျောက်ဆောင်ဘုရားများ ပေါများသည်။ ကျောက်ဆောင်ဘုရားများ ပေါများသောကြောင့် ကျောက်ဆောင်ဘုရားများကို ဖူးမြော်ရန် ဧည့်သည်များ ရောက်ရှိလာကြသည်။ ဧည့်သည်များ ရောက်ရှိလာသောကြောင့် ဧည့်သည်များကို ဧည့်ခံရန် ဧည့်ခံသူများ ပေါများသည်။ ဧည့်ခံသူများ ပေါများသောကြောင့် ဧည့်ခံသူများ ဝင်ငွေ ပေါများသည်။ ဧည့်ခံသူများ ဝင်ငွေ ပေါများသောကြောင့် ဧည့်ခံသူများ ဘဝ ပေါများသည်။ ဧည့်ခံသူများ ဘဝ

 

ཀཱ་ཤི་ཀཱ་ཡཱཾ་ཀཱ་ཤི་ཀཱ་ཡཱཾ་ཀཱ་ཤི་ཀཱ་ཡཱཾ་

ཤེས་རབ་ཀྱི་ཕ་རོལ་ཏུ་ཕྱིན་པ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ། (ཤ་ཁང) ཞེས་པ་ནི་ཤ་ཁང་ཆེན་པོ་

ཀཱ་ཤི་ཀཱ་ཡཱཾ་ཀཱ་ཤི་ཀཱ་ཡཱཾ་ཀཱ་ཤི་ཀཱ་ཡཱཾ་

ཀུན་ཏུ་སྤྱོད་པ་ཡི་ཏིང་ངེ་འཛིན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡུལ་ཡིན་ཏེ།

ကြောင်းကို ဆိုလိုသည်။ ဤသို့ ဆိုလိုသည်ကို ဖော်ပြရန် ဥပမာ ပေးသည်။ ဥပမာ ပေးရာတွင် ဆိုလိုသည်ကို ဖော်ပြသော ဝါကျ ပြီးဆုံးသည်အထိ ဥပမာ ပေးသည်။ ဥပမာ ပေး

ཁ་ཆིག་བྱས་ཀྱི་ཡོད་ཚད་ཀྱི་ཁ་ཆིག་ཡིན་ན་ཁ་ཆིག

ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ཡི་ཞིང་ཁམས་སུ་ཡང་དག་པར་ཞུགས་ཏེ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡིད་ཀྱི་རྣམ་པ

ကာ ကျွဲ ကျွဲ ကျွဲ

ཞེས་པ་ནི།

།ཡིན་ཏེ་ཁམས་གསུམ་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡང་དག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏོ། ཡིན་ཏེ་ཁམས་གསུམ་

ཀྱི་ཡང་དག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏོ། ཡིན་ཏེ་ཁམས་གསུམ་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡང་དག་པའི་ཡེ་ཤེས་

ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏོ། ཡིན་ཏེ་ཁམས་གསུམ་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡང་དག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་

ཡིན་ཏོ། ཡིན་ཏེ་ཁམས་གསུམ་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡང་དག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏོ། ཡིན་ཏེ་ཁམས་

གསུམ་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡང་དག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏོ། ཡིན་ཏེ་ཁམས་གསུམ་པོ་ཐམས་ཅད

ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡང་དག་པའི་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཞིང་དུ་སྐྱེ་བ་ཡིན་ནོ། །

ཀུན་ཏུ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཞིང་ཁམས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ་ཐོབ་པ་ཡིན་ནོ། །ཡང་ན

ما : 760 : فإنه يقال ... ما يقال في ... ما يقال في ... ما يقال في

꧇ ꦪ ꧇

꧈ ꦕꦕꦫꦶꦪꦤ꧀ ꧈

꧋ꦲꦤꦏꦸꦱꦗꦼꦩ꧀ꦥꦼꦢꦥꦼꦢꦲꦏꦸꦢꦏꦤꦶꦥꦸꦒꦲꦏꦱꦶꦁꦒꦺꦲꦚꦿꦤ꧀꧈ ꦒꦏ
ꦲꦱꦶꦥ꧀ꦥꦏ꧀ꦲꦶꦁꦒꦲꦚꦿꦤ꧀ꦠꦏꦏꦃꦤꦲꦱꦶꦂꦲꦢꦏꦏꦤ ꦥꦏꦲꦶ
ꦥꦿꦩꦏꦗꦶꦗꦶꦥꦶꦗꦶ꧈ ꦲꦶꦪꦲꦶꦏꦲꦲꦏꦺꦒꦲꦚꦥꦸꦥꦲꦿꦲꦏꦲꦶꦒꦲꦚ
ꦚꦿꦤꦤꦢꦶꦏꦲꦒꦕ꧀ꦲꦏꦶꦕꦶꦭꦸꦏ꧀ꦤꦸꦥ꧀ ꦥꦸꦏꦱꦶꦲꦏꦩ꧀꧉ ꦕꦕꦫꦲꦤ
ꦤ꧈ ꦕꦕꦏꦲꦶ꧈ ꦕꦕꦠꦭꦤ꧈ ꦕꦕꦫꦶꦤ꧀ꦕꦸꦂ꧈ ꦕꦕꦤꦏ꧈
ꦕꦕꦲꦏꦏꦲꦶꦕꦶꦢꦸꦭꦲꦶꦪ ꦥꦸꦥ꧈ ꦲꦶꦏꦒꦏꦏꦏꦠꦏꦏ
ꦏꦢꦏꦩꦱꦶꦁꦗꦼꦩ꧀ꦥꦼꦢꦥꦼꦢ꧈ ꦕꦏꦸꦤꦲꦶꦕꦕꦲꦏꦧꦿꦏꦢꦏ꧈ ꦩꦠꦲ
ꦧꦿꦏ꧀ꦱꦸꦤ꧀꧈ ꦭꦥꦶꦒꦥꦸꦏꦒꦏꦏꦥꦸꦥꦸꦒꦺꦩꦏꦏꦩ꧀ꦢꦶꦠꦢꦠꦏ
ꦏꦲꦶꦤ꧈ ꦒꦺꦴꦥꦸꦏꦺꦴꦥꦸꦏꦺꦴꦲꦤꦲꦏ꧉ ꦏꦭꦥꦸꦏꦲꦏꦲꦶꦩꦶꦒꦶꦒꦸ
ꦩꦸꦲꦶꦲꦏꦶꦒꦾ ꦒꦏꦏꦥꦸꦩꦢꦶꦠꦗꦏꦠꦤ꧉ ꦭꦲꦶꦥꦸꦏꦲꦶꦕꦥꦸꦭꦲꦶ
ꦲꦭꦸꦢꦶꦠꦾ ꦩꦠꦏꦏꦲꦶꦏꦠꦢꦒ꧀ꦲꦏꦶꦕꦶꦭꦸꦏ꧀ꦤꦸꦥ꧀꧈ ꦲꦤꦗꦸꦥꦸꦲ
ꦢꦿꦶꦥꦸꦲꦏꦤꦏ ꦥꦸꦠꦏꦏ ꦥꦸꦲꦏꦸꦱꦶꦏꦏꦗꦶꦒꦸꦥ꧀ꦏ ꦥꦸꦒꦺꦴꦤꦶꦏꦶꦕꦶꦥꦿꦶ
ꦏꦲꦺꦕꦥꦶꦠꦗꦏꦏꦠꦏꦏꦏꦢꦶꦒꦾꦒꦲꦶꦕꦲꦶꦒꦢꦶꦥꦸꦩ꧀ꦒꦏꦸꦏ꧈
ꦲꦢꦿꦶꦒ ꦗꦿꦶꦲꦤꦠꦏꦏꦢꦿꦶꦥꦶꦕꦶ꧈ ꦒꦸꦤ꧀ꦏꦶꦕꦸꦏꦸꦒꦸꦤꦗꦏꦲꦶꦒꦸꦒ꧈
ꦲꦶꦏꦲꦶꦢꦤꦏꦢꦶꦒꦸꦠ꧉ ꦒꦏꦥꦶꦒꦸꦠꦩꦥꦏꦏꦏ ꦗꦏꦩꦲꦤ꧀ꦒꦾꦶꦏ
ꦥꦸꦒꦥꦏ꧈ ꦲꦏꦥꦸꦲꦶꦒꦸꦥ꧀ꦲꦶꦢꦤꦥꦸꦏꦤ꧈

꧋ꦥꦸꦒꦤꦲꦶꦏꦥ꧀ꦏꦥꦏꦥꦸꦏꦶꦩꦶꦥꦕꦥꦏꦾ ꦥꦸꦏꦾꦏꦥꦸꦒ ꦏꦏꦸꦏꦗꦏ

ပထမတိုက်ပွဲကို ကောလိပ်ကွင်းမှာ ဖွင့်ပွဲအဖြစ် ကစားခဲ့ကြပြီး ကောလိပ်ကွင်းမှာ ပြည့်နှက်နေသော ပရိသတ်ကြီးက ကောလိပ်အသင်းကို အားပေးခဲ့ကြသည်။ ကောလိပ်အသင်းသည် ပထမပွဲတွင် ရှုံးနိမ့်ခဲ့ရသော်လည်း ဒုတိယပွဲတွင် ပြန်လည်ကောင်းမွန်လာခဲ့ပြီး ဂိုးတစ်လုံးသွင်းနိုင်ခဲ့သည်။ ဒုတိယပွဲတွင် ကောလိပ်အသင်းသည် ကောင်းမွန်သော ကစားနည်းကို ပြသခဲ့ပြီး ပရိသတ်ကြီးကို ကျေနပ်စေခဲ့သည်။ ဒုတိယပွဲတွင် ကောလိပ်အသင်းသည် ဂိုးတစ်လုံးသွင်းနိုင်ခဲ့ပြီး ပွဲကို အနိုင်ရ

ಹೆಣ್ಣು ಬಂದು ಅಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಿರುವ ಗಂಡಿನ ಮೈಯನ್ನು ಮೂಸಿ ನೋಡಿ ಅದರ ಮೈಯಲ್ಲಿ ಮೊಟ್ಟೆಯಿಡುವುದು. ಹೆಣ್ಣು ಮೊಟ್ಟೆಯಿಟ್ಟ ಮೇಲೆ ಗಂಡು ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟು ಹೋಗುವುದು. ಹೆಣ್ಣು ಮೊಟ್ಟೆಯಿಟ್ಟ ಮೇಲೆ ಅಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟು ಹೋಗುವುದು. ಮೊಟ್ಟೆಯಿಟ್ಟ ಮೇಲೆ ಹೆಣ್ಣು

ကာလာမသုတ်

၁၈၃။ ဤသို့ငါကြားခဲ့ရပေ၏။ တစ်ခါတော်၌ ဘုရားရှင်သည် ကောသလတိုင်းတော်၊ ကာလာမတို့၏ နိဂုံးမြို့ကြီးသို့ ကြွတော်မူ၏။ ထိုအခါ ကာလာမတို့သည် ဘုရားရှင်ထံသို့ ချဉ်းကပ်ကြ၏။ ချဉ်းကပ်ကြပြီးလျှင် ဘုရားရှင်ကို ဦးချ၍ ဘုရားရှင်၏ တစ်ဖက်၌ ထိုင်ကြ၏။ တစ်ဖက်၌ ထိုင်ကြပြီးလျှင် ဘုရားရှင်အား ဤသို့ လျှောက်ကြ၏။

ဘုရားရှင်၊ ကာလာမတို့၏ နိဂုံးမြို့ကြီးသို့ ဘုရားရှင်ကြွတော်မူသည်ဟု ကြားသိရ၏။ ဘုရားရှင်၊ ကာလာမတို့၏ နိဂုံးမြို့ကြီးသို့ ကြွတော်မူသော ဘုရားရှင်ကို ကောင်းစွာ ချီးမွမ်းကြပါ

ཨ་ཁུ་ཚུ་ཁ་ཐུག་ཏུ་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན་ཏེ། ཁོ

ཁ་ཅིག་ཏུ་ཡང་ཁ་ཅིག་ཏུ་ཡང་ཁ་ཅིག་ཏུ་ཡང་

ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡང་དག་པ་ཉིད་ཀྱི་ཏིང་ངེ་འཛིན་ཞེས་བྱ་བ་ཐོབ་ཅིང་། ཏིང་ངེ་འཛིན་

ကျွန်ုပ်တို့ ဘုရားသခင်ကို ကိုယ်စားပြုသော ဘုရားသခင်၏ ကိုယ်စားလှယ်များ ဖြစ်ကြသည်။ ဘုရားသခင်သည် ကျွန်ုပ်တို့ကို ဤကမ္ဘာမြေ၌ ထားရှိတော်မူသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဘုရားသခင်၏ ကိုယ်စားလှယ်များ ဖြစ်ကြသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဘုရားသခင်၏ ကိုယ်စားလှယ်များ ဖြစ်ကြသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည် ဘုရားသခင်၏ ကိုယ်စားလှယ်များ ဖြစ်ကြသည်။

၁ ဘုရားသခင်၏ ကိုယ်စားလှယ်များ

: ပထမ :

ကျွန်ုပ်တို့သည် ဘုရားသခင်၏ ကိုယ်စားလှယ်များ ဖြစ်ကြသည်။

ཐུགས་རྗེ་ཆེ་བ་ཡིན་ཏེ། ཁྱོད་ཀྱི་

ကြောင်းကို ဆရာတော်ဘုရားကြီးက ဟောကြားတော်မူသည်။ ထိုအခါ ဆရာတော်ဘုရားကြီးသည် ဤသို့ ဟောကြားတော်မူသည်။ ဤသို့ ဟောကြားတော်မူသော

ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཀུན་ཏུ་བཟང་པོ་ཡི་ཞིང་ཁམས་ཀྱི་ཕྱོགས་བཅུ་ན་བཞུགས་པའི་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཞལ་ཏུ་ཡང་དག་པར་ཞུགས་ཏེ།

ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་ཡི་ཐུགས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཡིན་ཏེ།

ကျွန်ုပ်တို့ ဘုရားသခင်ကို ကိုယ်စားပြုသော ဘုရားသခင်၏ ကိုယ်စားလှယ်များဖြစ်ကြသည်။ ဘုရားသခင်သည် ကျွန်ုပ်တို့ကို ဤကမ္ဘာတွင် ဘုရားသခင်၏ ကိုယ်စားလှယ်များအဖြစ် ခန့်ထားတော်မူသည်။ ကျွန်ုပ်တို့သည်

ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་ཡོངས་སུ་བསྔོ་བ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ནི་ཡོན་ཏན་

ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་ཡོངས་སུ་བསྔོ་བ་ཡིན་ནོ། །ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་ནི་

ကျွန်ုပ်တို့ ဘုရားသခင်ကို ကိုယ်စားပြုသော ဘုရားသခင်၏ ကိုယ်စားလှယ်များဖြစ်ကြသည်။ ဘုရားသခင်သည် ကျွန်ုပ်တို့ကို ဤကမ္ဘာတွင် ဘုရားသခင်၏ ကိုယ်စားလှယ်များအဖြစ် ခန့်ထားတော်မူ

ཡིན་ཏེ། ཁོ་ཚོའི་ཁྱིམ་ཚང་ཡོངས་ཀྱི་ཚོགས་ཆུང་ཞིག་

ကြောင်းကို ဆရာတော်ဘုရားကြီးက ဟောကြားတော်မူသည်။ ထိုအခါ ဆရာတော်ဘုရားကြီးသည် ဤသို့ ဟောကြားတော်မူသည်။

"ဒါယကာတို့ ဤသို့ ဟောကြားတော်မူသော ဆရာတော်ဘုရားကြီးသည် ဘုရားရှင်ကို ကိုးကွယ်ရာ ဖြစ်သော ဘုရားရှင်၏ ဂုဏ်တော်ကို ဟောကြားတော်မူသည်။ ဘုရားရှင်သည် ဘုရားဖြစ်ရန် ဆယ်ပါရမီတရားတော်ကို ဖြည့်ကျင့်ခဲ့ရသည်။ ဘုရားဖြစ်ရန် ဆယ်ပါရမီတရားတော်ကို ဖြည့်ကျင့်ခဲ့ရသော ဘုရားရှင်သည် ဘုရားဖြစ်ပြီးနောက် ဘုရားရှင်၏ ဂုဏ်တော်ကို ဟောကြားတော်မူသည်။ ဘုရားရှင်သည်

ಕಾಲಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಕಾಲಗಳಲ್ಲಿ ಕ್ರಿಯೆಯು ಮುಗಿದಿರುವುದನ್ನು ಸೂಚಿಸುವ

ཀ། ཨཱཡུཥྨཱན་ཤཱ་རིཔུཏྲ་

[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]
6	3	[illegible]
9	8	[illegible]
11	5	[illegible]
12	10	[illegible]
12	10	[illegible]
16	2	[illegible]
17	7	[illegible]
17	9	[illegible]
17	10	[illegible]
20	2-3	[illegible]
22	9	[illegible]
26	5	[illegible]
32	3	[illegible]
32	9-10	[illegible]
32	5	[illegible]
33	4	[illegible]
35	9	[illegible]
36	4	[illegible]
36	7	[illegible]
37	5	[illegible]
37	8	[illegible]
38	6	[illegible]

[illegible]

[illegible]	[illegible]	[illegible]
42	6	[illegible]
43	15-16	[illegible]
43	1	[illegible]
44	5	[illegible]
45	2	[illegible]
46	1	[illegible]
47	6	[illegible]
51	9	[illegible]
56	6	[illegible]
58	5	[illegible]
61	6	[illegible]
62	3	[illegible]
69	1	[illegible]
69	2	[illegible]
70	3	[illegible]
72	2	[illegible]
73	3	[illegible]
73	9	[illegible]

C 9753 d